

Jdg

Chapter 20

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

וְעַד- और-तक	לְמַדָּן दान-से	אֶחָד एक	כָּאִישׁ एक-पुरुष-की-तरह	הָעִירָה मण्डली	וּתְקֹהֶל और-इकट्ठी-हुई	יִשְׂרָאֵל इसाएल	בְּנֵי बनी	כָּל- सब	וַיִּצְאוּ और-निकले	1
H5704	H1835	H0259	H0376	H5712	H6950	H3478		H3605	H3318	
				יְהוּדָה मिस्पाह	הַמְצָפָה: यहोवा	אֶל- पास	הַגִּלְעָד गिलाद	וְאֶרֶץ और-देश	שְׁבַע־בָּאָר बेर-शेबा	
				H4709	H3068	H0413	H1568	H0776	H0884	

इस प्रकार इसाएल के सभी लोग एक हो गए। वे मिस्पा नगर में यहोवा के सामने खड़े होने के लिए एक साथ आए। वे पूरे इसाएल देश से आए। गिलाद प्रदेश के सभी इसाएली लोग भी वहाँ थे।

מֵאוֹת सौ	אַרְבַּע चार	הָאֱלֹהִים परमेश्वर	עַם लोगों	בְּקֹהֶל सभा-में	יִשְׂרָאֵל इसाएल	שְׁבַטֵי गोत्रों	כָּל- सब	הָעָם लोगों	כָּל- सब	פְּנוֹת कोने	וַיִּתְיַצְּבוּ और-खड़े-हुए	2
H3967	H0702	H0430		H6951	H3478	H7626	H3605		H3605	H6438	H3320	
								תְּלַח: तलवार	שָׁלַף खींचनेवाले	רַגְלֵי पैदल	אִישׁ पुरुष	אֶלֶף हज़ार
								H2719	H8025	H7273	H0376	H0505

इसाएल के परिवार समूहों के सभी प्रमुख वहाँ थे। वे परमेश्वर के सारे लोगों की सभा में अपने—अपने स्थानों पर बैठे। उस स्थान पर तलवार के साथ चार लाख सैनिक थे।

יִשְׂרָאֵל इसाएल-ने	בְּנֵי बनी	וַיֹּאמְרוּ और-कहा	הַמְצָפָה मिस्पाह	יִשְׂרָאֵל इसाएल	בְּנֵי- बनी	עָלּוּ चढ़े	כִּי- कि	בְּנִימִן बिन्यामीन-ने	בְּנֵי बनी	וַיִּשְׁמְעוּ और-सुना	3
H3478		H0559	H4709	H3478		H5927		H1144		H8085	
							הַזֹּאת: यह	הָרַעָה बुराई	נְהַיְתָה हुई	אֵיכָה कैसे	דְּבָרוֹ बोलो
							H2063	H1961		H1696	

बिन्यामीन के परिवार समूह के लोगों ने सुना कि इसाएल के लोगों मिस्पा नगर में पहुँचे हैं। इसाएल के लोगों ने कहा, “यह बताओ कि यह पाप कैसे हुआ।”

לְבִנְיָמִן बिन्यामीन-की	אֲשֶׁר जो	הַגְּבֻעָתָה गिबाह	וַיֹּאמֶר और-कहा	הַנְּרָצָחָה हत्या-की-गई	הָאִשָּׁה स्त्री	אִישׁ पति	הַלֵּוִי लेवी	הָאִישׁ पुरुष-ने	וַיַּעַן और-उत्तर-दिया	4
H1144		H1390	H0559	H7523	H0802	H0376	H3881	H0376		
							לְלוֹן: ठहरने	וּפִלְגֵשִׁי और-मेरी-रखल	אֲנִי मैं	בָּאתִי आया
								H6370	H0589	H0935

अतः जिस स्त्री की हत्या हुई थी उसके पति ने कहा, “मेरी रखल और मैं बिन्यामीन के प्रदेश में गिबा नगर में पहुँचे। हम लोगों ने वहाँ रात बिताई।

לְהָרֹג मारने	דָּמוֹ सोचा	אוֹתִי मुझे	לַיְלָה रात	הַבַּיִת घर	אֶת- —	עָלָי मुझ-पर	וַיִּסְבּוּ और-घेरा	הַגְּבֻעָה गिबाह	בְּעָלָי मालिक	עָלָי मुझ-पर	וַיִּקְמוּ और-उठे	5
H2026	H1819	H0853	H3915		H0853		H5437	H1390	H1167			
									וַתָּמָת: और-मर-गई	עָנּוּ दुर्व्यवहार-किया	פִּילְגֵשִׁי मेरी-रखल	וְאֶת- और
									H4191	H6370	H0853	

किन्तु रात को गिबा नगर के प्रमुख उस घर पर आए जिसमें मैं ठहरा था। उन्होंने घर को घेर लिया और वे मुझे मार डालना चाहते थे। उन्होंने मेरी रखल के साथ कुकर्म किया और वह मर गई।

כִּי	יִשְׂרָאֵל	נִחַלַת	שָׂדֵה	בְּכָל-	וְאִשְׁלֵחָהּ	וְאֶנְתְּחָהּ	בְּבִלְגוֹשִׁי	וְאֶחָז	6
क्योंकि	इस्राएल	निज-भूमि	खेत	सब	और-भेजा-उसे	और-काटा-उसे	मेरी-रखेल	और-मैंने-पकड़ा	
	H3478	H5159		H3605	H7971	H5408	H6370	H0270	

עָשָׂו	זָמָה	וּנְבִלָה	בְּיִשְׂרָאֵל:
उन्होंने-किया	दुर्व्यवहार	और-मूर्खता	इस्राएल-में
	H2154	H5039	H3478

इसलिए मैं अपनी रखैल को ले गया और उसके टुकड़े कर डाले। तब मैंने हर एक टुकड़ा इस्राएल के हर एक परिवार समूह को भेजा। मैंने बारह टुकड़े उन प्रदेशों को भेजे जिन्हें हमने पाया। मैंने यह इसलिए किया कि बिन्यामीन के परिवार समूह के लोगों ने इस्राएल के देश में यह क्रूर और भयंकर काम किया है।

הִנֵּה	כָּלְכֶם	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	הָבוּ	לָכֶם	דְּבַר	וְעֲצָה	הָלָם:	7
देखो	तुम-सब	बनी	इस्राएल	दो	अपने-लिए	बात	और-सलाह	यहाँ	
	H3605		H3478	H3051		H1697	H6098	H1988	

अब, इस्राएल के सभी लोगों, आप बोलें। आप अपना निर्णय दें कि हमें क्या करना चाहिये?"

וַיֵּקָם	כָּל-	הָעָם	כְּאִישׁ	אֶחָד	לְאָמְרוֹ	לֹא	נִלְחָ	אִישׁ	לְאָהֳלוֹ	וְלֹא	8
और-उठा	सब	लोग	एक-पुरुष-की-तरह	एक	कहते-हुए	नहीं	जाएंगे	कोई-पुरुष	अपने-तंबू	और-नहीं	
	H3605		H0376	H0259	H0559	H3808	H3212	H0376	H0168	H3808	

נִסְרוּ	אִישׁ	לְבֵיתוֹ:
मुड़ेंगे	कोई-पुरुष	अपने-घर
	H0376	H5493

तब सभी लोग उसी समय उठ खड़े हुए। उन्होंने आपस में कहा, "हम लोगों में से कोई घर नहीं लौटेगा। कोई नहीं, हम लोगों में से एक भी घर नहीं लौटेगा।

וְעִתָּהּ	זָה	הַדְּבָר	אֲשֶׁר	נַעֲשֶׂה	לְנִבְעָה	עִלְיָהּ	בְּנוֹרָל:	9
और-अब	यह	बात	जो	हम-करेंगे	गिबाह-को	उस-पर	चिट्ठी-से	
	H2088	H1697			H1390		H1486	

हम लोग गिबा नगर के साथ यह करेंगे। हम गोट डालेंगे। जिससे परमेश्वर बताएगा कि हम लोग उन लोगों के साथ क्या करें।

וּלְקַחְנוּ	עֶשְׂרָה	אֲנָשִׁים	לְמֵאָה	וְלָכֵל	שְׁבִטֵי	יִשְׂרָאֵל	וּמֵאָה	לְאָהֳרָ	וְאֶלֶף	10
और-हम-लेंगे	दस	पुरुष	सौ-में-से	सब	गोत्रों	इस्राएल	और-सौ	हजार-में-से	और-हजार	
	H3947	H6235	H0376	H3967	H3605	H7626	H3967	H0505	H0505	

הַרְבֵּבָה	לְקַחַת	צָרָה	לְעָם	לַעֲשׂוֹת	לְבוֹאֵם	לְגִבְעָ	בְּנִימֹן	כְּכָל-	הַנְּבִלָה
दस-हजार-में-से	लेने	रसद	लोगों-के-लिए	करने	उनके-आने-पर	गेबा	बिन्यामीन	सब-के-अनुसार	मूर्खता
H7233	H3947	H6720			H0935	H1387	H1144	H3605	H5039

אֲשֶׁר	עָשָׂה	בְּיִשְׂרָאֵל:
जो	की-उसने	इस्राएल-में
		H3478

हम लोग इस्राएल के सभी परिवारों के हर एक सौ में से दस व्यक्ति चुनेंगे और हम लोग हर एक हजार में से सौ व्यक्ति चुनेंगे। हम लोग हर एक दस हजार में से हजार चुनेंगे। जिन लोगों को हम चुन लेंगे वे सेना के लिए आवश्यक सामग्री पाएंगे। तब सेना बिन्यामीन के प्रदेश में गिबा नगर को जाएगी। वह सेना उन लोगों से बदला चुकाएगी जिन्होंने इस्राएल के लोगों में यह भयंकर काम किया है।"

וַיֵּאָסֶף	כָּל-	אִישׁ	יִשְׂרָאֵל	אֶל-	הָעִיר	כְּאִישׁ	אֶחָד	הַבְּרִים:	פ	11
और-इकट्ठा-हुआ	सब	पुरुष	इस्राएल	पास	नगर	एक-पुरुष-की-तरह	एक	मित्र	—	
	H3605	H0376	H3478	H0413		H0376	H0259	H2270		

इसलिए इस्राएल के सभी लोग गिबा नगर में एकत्रित हुए। वे उसके एक मत थे, जो वे कर रहे थे।

וַיִּשְׁלְחוּ	שְׁבִטֵי	יִשְׂרָאֵל	אֲנָשִׁים	בְּכָל-	שְׁבִטֵי	בְּנִימֹן	לְאָמְרוֹ	מָה	הָרָעָה	הָאֵת	אֲשֶׁר	12
और-भेजा	गोत्रों-ने	इस्राएल	पुरुषों	सब	गोत्रों-में	बिन्यामीन	कहते-हुए	क्या	बुराई	यह	जो	
	H7626	H3478	H0376	H3605	H7626	H1144	H0559	H4100	H2063			

נְהִיְתָה	בְּכֶם:
हुई	तुममें
	H1961

इस्राएल के परिवार समूह ने एक सन्देश के साथ लोगों को बिन्यामीन के परिवार समूह के पास भेजा। सन्देश यह था: “इस पाप के बारे में क्या कहना है जो तुम्हारे कुछ लोगों ने किया है?”

13 וְעַתָּה אֶת־תְּנִי דוֹ וְנִבְעַרְהָ וּנְמִיתֵם אֲשֶׁר בְּלִיעֵל בְּנֵי־הָאֲנָשִׁים בְּנֵי־בְלִיעֵל אֲשֶׁר בְּנִי גִבְעָה וּנְמִיתֵם אֲשֶׁר בְּנִי גִבְעָה
और-दूर-करेंगे और-हम-मारेंगे-उन्हें गिबाह-में जो बलियाल बनी पुरुषों — दो और-अब
H4191 H1390 H1100 H0376 H0853 H5414 H6258

רָעָה מִיִּשְׂרָאֵל וְלֹא אָבוֹ (בְּנֵי) בְּנֵי־מִן לְשֹׁמֵעַ בְּקוֹל אַחִיהֶם בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל :
इस्राएल बुराई से-इस्राएल चाहा और-नहीं बनी (बनी) बनी बिन्यामीन-ने सुनना आवाज़ अपने-भाइयों बनी
H3478 H0251 H8085 H1144 H1121 H0014 H3808 H3478

उन गिबा के पापी मनुष्यों को हमारे पास भेजो। उन लोगों को हमें दो जिससे हम उन्हें जान से मार सकें। हम इस्राएल के लोगों में पाप को अवश्य दूर करेंगे।”
किन्तु बिन्यामीन के परिवार समूह के लोगों ने अपने सम्बन्धी इस्राएल के लोगो के दूतों की एक न सुनी।

14 וַיֹּאסְפוּ וַיִּבְנִי בְנֵי־בְנֵי־מִן הָעָרִים הַגְּבֻעָתָה לְצֵאתָ לְמַלְחָמָה עִם־בְּנֵי
और-इकट्टे-हुए और-इकट्टे-हुए बनी बनी बिन्यामीन से नगरों गिबाह निकलने युद्ध-के-लिए साथ बनी
H0622 H1144 H3318 H1390 H4421

יִשְׂרָאֵל :
इस्राएल
H3478

बिन्यामीन के परिवार समूह के लोगों ने अपने नगरों को छोड़ा और वे गिबा नगर में पहुँचे। वे गिबा में इस्राएल के अन्य परिवार समूह के विरुद्ध लड़ने गए।

15 וַיִּתְּפְקְרוּ וַיִּבְנִי בְנֵי־בְנֵי־מִן בְּיּוֹם הַהוּא מִהָעָרִים עֵשְׂרִים וְשָׁשָׁה אֲלֶף אִישׁ שָׁלֹף
और-गिने-गए और-गिने-गए बनी बनी बिन्यामीन बिन्यामीन दिन-में उस गिबाह से-बीस और-छह हज़ार पुरुष खींचनेवाले
H0977 H0376 H0505 H8337 H6242 H1931 H3117 H1144

תָּרַב לְבָר מִיִּשְׂבִי הַגְּבֻעָה הַתְּפֻקְרוֹ שֶׁבַע מֵאוֹת אִישׁ בְּחֹר :
तलवार अलग बसनेवालों-से गिबाह गिने-गए सात सौ पुरुष चुने-हुए
H0905 H2719 H1390 H3427 H7651 H0376 H3967 H0977

बिन्यामीन परिवार समूह के लोगों ने छब्बीस हजार सैनिकों को इकट्ठा किया। वे सभी सैनिक युद्ध के लिये प्रशिक्षित थे। उनके साथ गिबा नगर के सात सौ प्रशिक्षित सैनिक भी थे।

16 וּמְכֹל הָעָם הָזֶה שֶׁבַע מֵאוֹת אִישׁ בְּחֹר מִבְּנֵי־מִן אֲרָבַע מֵאוֹת אֲלֶף אִישׁ כָּל־זֶה קָלַע
सब-से सार्वभौमिक लोगो इन सात सौ पुरुष चुने-हुए पुरुष सौ सौ खब्बे हाथ दाहिना सब ये फेंकनेवाले
H2719 H8025 H0376 H0505 H3027 H0334 H0977 H0376 H3967 H7651 H2088

בְּאֶבֶן אֶל־הַשֶּׁעָרָה וְלֹא יִחָטְאוּ :
पत्थर-से पास बाल और-नहीं चूकते
H2398 H3808 H8185 H0413 H0068

उनके सात सौ ऐसे प्रशिक्षित व्यक्ति भी थे जो बाँया हाथ चलाने में दक्ष थे। उनमें से हर एक गुल्ले का उपयोग दक्षता से कर सकता था। वे सब एक बाल पर भी पत्थर मार सकते थे और निशाना नहीं चूकता था।

17 וְאִישׁ וְאִישׁ יִשְׂרָאֵל הַתְּפֻקְרוֹ לְבָר מִבְּנֵי־מִן אֲרָבַע מֵאוֹת אֲלֶף אִישׁ שָׁלֹף תָּרַב
और-पुरुष और-पुरुष इस्राएल गिने-गए अलग बनी बिन्यामीन-से चार सौ हज़ार पुरुष खींचनेवाले तलवार
H2719 H8025 H0376 H0505 H3967 H0702 H1144 H0905

כָּל־זֶה אִישׁ מִלְחָמָה :
सब पुरुष युद्ध
H4421 H0376 H2088 H3605

इस्राएल के सारे परिवारों ने, बिन्यामीन को छोड़कर चार लाख योद्धाओं को इकट्ठा किया। उन चार लाख योद्धाओं के पास तलवारें थीं। उनमें हर एक प्रशिक्षित सैनिक था।

24 וַיִּקְרְבוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל-בְּנֵי בְנִימִן בְּיוֹם הַשְּׁנִי: 24
 और-निकट-आए बनी इस्राएल पास इस्राएल बनी द्वितीयः
 H7126 H3478 H0413 H1144 H3117 H8145

तब इस्राएल की सेना बिन्यामीन की सेना के पास आई। यह युद्ध का दूसरा दिन था।

25 וַיִּצְאֹ אֲנִי וְבְנֵימִן לְקָרְאֵתָם מִן-הַגְּבֻעָה בְּיוֹם הַשְּׁנִי וַיִּשְׁחִיתוּ בְנֵי-מִנְחֵם וְיִשְׂרָאֵל 25
 और-निकला बिन्यामीन उनसे-मिलने से गिबाह दिन-में द्वितीयः और-नाश-किया बनी-में इस्राएल
 H3318 H1144 H7125 H1390 H3117 H8145 H7843 H3478

עוֹד וְשָׂמַנְתָּ עֶשְׂרֵה אֲלֶיךָ אִישׁ אַרְצָה כָּל-אֶלֶה שְׁלֹפִי חָרָב: 25
 और आठारह दस हज़ार पुरुष भूमि-पर सब ये तलवार
 H5750 H8083 H6240 H0505 H0376 H0776 H3605 H0428 H8025 H2719

बिन्यामीन की सेना दूसरे दिन इस्राएल की सेना पर आक्रमण करने के लिये गिबा नगर से बाहर आई। इस समय बिन्यामीन की सेना ने इस्राएल की सेना के अन्य अट्ठारह हजार सैनिकों को मार डाला। इस्राएल की सेना के वे सभी प्रशिक्षित सैनिक थे।

26 וַיַּעֲלוּ כָל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל-הָעָם וַיָּבֹאוּ בֵּית-אֵל וַיִּבְכוּ וַיִּשְׁבּוּ שָׁם לְפָנָי 26
 और-चढ़े सब बनी इस्राएल और-सब और-आए लोग और-बैठे और-रोए और-बैठे वहाँ सामने
 H5927 H3605 H3478 H3605 H0935 H1008 H1058 H3427 H8033 H6440

וַיְהִי יְהוָה וַיִּצְוָמוּ בְּיוֹם-הַהוּא עַד-הָעֶרֶב וַיַּעֲלוּ עֲלֹת וַיִּשְׁלְמוּם לְפָנָי יְהוָה: 26
 यहोवा और-उपवास-किया और-उपवास-किया शाम और-चढ़ाए और-होमबलियाँ और-मेलबलियाँ सामने यहोवा
 H3068 H6684 H3117 H1931 H5704 H6153 H5927 H8002 H6440 H3068

तब इस्राएल के सभी लोग बेतेल नगर तक गए। उस स्थान पर वे बैठे और यहोवा को रोकर पुकारा। उन्होंने पूरे दिन शाम तक कुछ नहीं खाया। वे होमबलि और मेलबलि भी यहोवा के लिये लाए।

27 וַיִּשְׁאָלוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל בְּיְהוָה וַשֵּׁם אַרְוֹן בְּרִית הָאֱלֹהִים בְּיָמֵים הָהֵם: 27
 और-पूछा बनी इस्राएल-ने इस्राएल-से यहोवा-से और-वहाँ और-वहाँ संदूक वाचा परमेश्वर परमेश्वर उन
 H7592 H3478 H3068 H8033 H0727 H1285 H0430 H3117 H1992

इस्राएल के लोगों ने यहोवा से एक प्रश्न पूछा। (इन दिनों परमेश्वर का साक्षीपत्र का सन्दूक बेतेल में था।)

28 וַפִּינְחָס בֶּן-אֶלְעָזָר בֶּן-אֶהֱרֹן וְעַמְרָם לְפָנָיו בְּיָמֵים הָהֵם לֵאמֹר הֲאֵלֹהֵי 28
 और-पीनहास बेटा एलीआज़ार बेटा अहरोन खड़ा उसके-सामने उन कहते-हुए कया-फिर-जाएं
 H6372 H0499 H0175 H5975 H6440 H1992 H0559 H3254

עוֹד לְצִאתָם לְמַלְחָמָה עִם-בְּנֵי-בְנִימִן אִחִי אָם-אַחֲרָל וַיֹּאמֶר יְהוָה עָלוּ 28
 और निकलने युद्ध-के-लिए साथ बनी बिन्यामीन मेरे-भाई या रुक्मै और-कहा और-यहोवा चढ़ो
 H5750 H3318 H4421 H1144 H0251 H0559 H3068 H5927

כִּי מָחָר אֶרְגְּנוּ בְיָדְךָ: 28
 क्योंकि कल उस-से दूंगा-उसे तेरे-हाथ-में
 H4279 H5414 H3027

पीनहास नामक एक याजक साक्षीपत्र के सन्दूक के सामने सेवा करता था। पीनहास एलीआज़ार नामक व्यक्ति का पुत्र था। एलीआज़ार हारून का पुत्र था। इस्राएल के लोगों ने पूछा, “क्या हमें बिन्यामीन के लोगों के विरुद्ध फिर लड़ने जाना चाहिए। वे लोग हमारे सम्बन्धी हैं या हम युद्ध करना बन्द कर दें?” यहोवा ने उत्तर दिया, “जाओ। कल मैं उन्हें हराने में तुम्हारी सहायता करूँगा।”

29 וַיִּשְׁם יִשְׂרָאֵל אֶרְבָּים אֶל-הַגְּבֻעָה סָבִיב: 29
 और-रखा इस्राएल-ने घात पास गिबाह चारों-ओर
 H3478 H0693 H0413 H1390 H5439

तब इस्राएल की सेना ने गिबा नगर के चारों ओर अपने व्यक्तियों को छिपा दिया।

הַגְּבֻעָה	אֶל-	וַיַּעֲרֹקוּ	הַשְּׁלִישִׁי	בַּיּוֹם	בְּנִימֹן	בְּנֵי	אֶל-	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי-	וַיַּעֲלֶה	30
गिबाह	पास	और-सजाए	तीसरे	दिन-में	बिन्यामीन	बनी	पास	इस्राएल	बनी	और-चढ़े	
H1390	H0413		H7992	H3117	H1144		H0413	H3478		H5927	

כַּפְּעִים : כַּפְּעִים
पहले पहले-की-तरह
[H6471](#) [H6471](#)

इस्राएल की सेना तीसरे दिन गिबा नगर के विरुद्ध लड़ने गई। उन्होंने जैसा पहले किया था वैसा ही लड़ने के लिये मोर्चा लगाया।

לְחַבּוֹתַי	וַיַּחֲלֶהוּ	הָעִיר	מִן-	הַנְּתִיקוֹ	הָעָם	לְקַרְאֵת	בְּנִימֹן	בְּנֵי-	וַיִּצְאוּ	31
मारने	और-शुरू-किया	नगर	से	खींचे-गए	लोगों	मिलने	बिन्यामीन	बनी	और-निकले	
H5221				H5423		H7125	H1144		H3318	

גְּבֻעָתָהּ	וְאַחַת	בֵּית-אֵל	עָלָה	אַחַת	אִשָּׁר	בְּמִסְלוֹת	כַּפְּעִים	וּכְפָעִים	חֲלָלִים	מִדְּהָעָם
गिबाह	और-एक	बैतएल	जाती-है	एक	जो	सड़कों-पर	पहले	पहले-की-तरह	घायल	लोगों-में-से
H1390	H0259	H1008	H5927	H0259		H4546	H6471	H6471		

בִּישְׂרָאֵל : אִישׁ כְּשָׁלָשִׁים
इस्राएल-में पुरुष तीस
[H3478](#) [H0376](#) [H7970](#)

बिन्यामीन की सेना इस्राएल की सेना से युद्ध करने के लिये गिबा नगर के बाहर निकल आई। इस्राएल की सेना पीछे हटी और उसने बिन्यामीन की सेना को पीछा करने दिया। इस प्रकार बिन्यामीन की सेना को नगर को बहुत पीछे छोड़ देने के लिये धोखा दिया गया। बिन्यामीन की सेना ने इस्राएल की सेना के कुछ लोगों को वेसे ही मारना आरम्भ किया जैसे उन्होंने पहले मारा था। इस्राएल के लगभग तीस व्यक्ति मारे गए। उनमें से कुछ लोग मैदानों में मारे गए थे। उनमें से कुछ व्यक्ति सड़कों पर मारे गए थे। एक सड़क बेटेल को जा रही थी। दूसरी सड़क गिबा को जा रही थी।

אָמְרוּ	יִשְׂרָאֵל	וּבְנֵי	כְּבָרָאשָׁנָה	לְפָנֵינוּ	הָם	נִפְּצִים	בְּנִימֹן	בְּנֵי-	וַיֹּאמְרוּ	32
कहा	इस्राएल-ने	और-बनी	पहले-की-तरह	हमारे-सामने	वे	हारे-हुए	बिन्यामीन-ने	बनी	और-कहा	
H0559	H3478		H7223	H6440	H1992	H5062	H1144		H0559	

וַיִּגְדַּסְהוּ וַיִּנְתְּקֶהוּ מִן-הָעִיר אֶל-הַמִּסְלוֹת :
भागों और-खींचे-उन्हें
[H5423](#) [H5127](#)

बिन्यामीन के लोगों ने कहा, "हम पहले की तरह जीत रहे हैं।" उसी समय इस्राएल के लोग पीछे भाग रहे थे लेकिन यह एक चाल थी। वे बिन्यामीन के लोगों को उनके नगर से दूर सड़कों पर लाना चाहते थे।

מִנִּיחַ	יִשְׂרָאֵל	וְאַרְבַּ	תְּמַרְבָּעֵל	וַיַּעֲרֹקוּ	מִמְקוֹמֹו	קָמוּ	יִשְׂרָאֵל	אִישׁ	וּכְלִ	33
निकला	इस्राएल	और-घात	बाल-तामार-में	और-सजाए	अपने-स्थान-से	उठे	इस्राएल	पुरुष	और-सब	
H1518	H3478	H0693	H1193		H4725		H3478	H0376	H3605	

מִמְקוֹמוֹ : מִמְעָרָה-גִּבְעָה
गिबा गुफा-से अपने-स्थान-से
[H1390](#) [H4629](#) [H4725](#)

इस्राएल की सेना के सभी लोग अपने स्थानों से हटे। वे बालतामार स्थान पर रूके। तब जो लोग गिबा के पश्चिम को दौड़ पड़े।

כְּבָרָה	וְהַמְלַחְמָה	יִשְׂרָאֵל	מִכָּל-	בְּחֹרֶ	אִישׁ	אֲלָפִים	עֶשְׂרֵת	לְגֻבְעָה	מִגְּנָד	וַיָּבֵאוּ	34
भारी	और-युद्ध	इस्राएल	सब-से	चुने-हुए	पुरुष	हजार	दस	गिबाह	सामने-से	और-आए	
H3513	H4421	H3478	H3605	H0977	H0376	H0505	H6235	H1390	H5048	H0935	

פּ — הָרַעָה : עָלִיהֶם
— बुराई उन-पर
[H5060](#)

כִּי- יָדְעוּ לֹא וְהֵם
कि जानते-थे नहीं और-वे
[H3045](#) [H3808](#) [H1992](#)

इस्राएल की सेना के पूरे प्रशिक्षित दस हजार सैनिकों ने गिबा नगर पर आक्रमण किया। युद्ध बड़ा भीषण था। किन्तु बिन्यामीन की सेना नहीं जानती थी कि उनके साथ कौन सी भयंकर घटना होने जा रही है?

בְּיָמָיו	בְּבִנְיָמִין	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	וַיִּשְׁחִיתוּ	יִשְׂרָאֵל	לְפָנָיו	בְּבִנְיָמִין	אֶת-	וַיְהוּהָ	וַיִּמָּרָה	35
दिन-में	बिन्‍यामीन-में	इस्राएल-ने	बनी	और-नाश-किया	इस्राएल	सामने	बिन्‍यामीन	—	यहोवा-ने	और-मारा	
H3117	H1144	H3478		H7843	H3478	H6440	H1144	H0853	H3068	H5062	

חָרָב:	שָׁרָף	אֵלֶּה	כָּל-	אִישׁ	וּמֵאָה	אֶלֶף	וַחֲמִשָּׁה	עֶשְׂרִים	הָהוּא	
तलवार	खींचनेवाले	ये	सब	पुरुष	और-सौ	हज़ार	और-पाँच	पच्चीस	उस	
H2719	H8025	H0428	H3605	H0376	H3967	H0505	H2568	H6242	H1931	

यहोवा ने इस्राएल की सेना का उपयोग किया और बिन्‍यामीन की सेना को पराजित किया। उस दिन इस्राएल की सेना ने बिन्‍यामीन की पच्चीस हजार एक सौ सैनिकों को मार डाला। वे सभी सैनिक युद्ध के लिये प्रशिक्षित थे।

כִּי	לְבִנְיָמִין	מְקוֹם	יִשְׂרָאֵל	אִישׁ-	וַיִּתְּנוּ	נָפְלוּ	כִּי	בְּבִנְיָמִין	בְּנֵי-	וַיִּרְאוּ	36
क्योंकि	बिन्‍यामीन-को	स्थान	इस्राएल-ने	पुरुष	और-दिया	हारे-गए	कि	बिन्‍यामीन-ने	बनी	और-देखा	
	H1144	H4725	H3478	H0376	H5414	H5062		H1144		H7200	

הַגִּבְעָה:	אֶל-	שָׂמוּ	אֲשֶׁר	הָאֲרָב	אֶל-	בְּטוֹסָה				
गिबाह	पास	रखा-उन्होंने	जो	घात	पर	भरोसा-किया				
H1390	H0413			H0693	H0413	H0982				

इस प्रकार बिन्‍यामीन के लोगों ने देखा कि वे पराजित हो गए। इस्राएल की सेना पीछे हटी। वे पीछे हटे क्योंकि वे उस अचानक आक्रमण पर भरोसा कर रहे थे जिसके लिये वे गिबा के निकट व्यवस्था कर चुके थे।

לְפִי-	הָעִיר	כָּל-	אֶת-	וַיָּדָב	הָאֲרָב	וַיִּמְשְׁחֵהוּ	אֶל-	וַיַּפְשִׁטוּ	הָחַיִּשׁוֹ	וַהָאֲרָב	37
धर	नगर	सब	—	और-मारा	घात-ने	और-खींचा	पर	और-फैले	जल्दी-की	और-घात	
H6310		H3605	H0853	H5221	H0693	H4900	H1390	H0413	H6584	H0693	

חָרָב:
तलवार
[H2719](#)

जो व्यक्ति गिबा के चारों ओर छिपे थे वे गिबा नगर में टूट पड़े। वे फैल गए और उन्होंने अपनी तलवारों से नगर के हर एक को मार डाला।

מִן-	הָעֶשֶׂן	מִשָּׁאֵת	לְהַעֲלוֹתָם	הָרָב	הָאֲרָב	עִם-	יִשְׂרָאֵל	לְאִישׁ	הָיָה	וַהֲמוֹנֵהוּ	38
से	धुआँ	बादल	चढ़ाना-उनका	बहुत	घात	साथ	इस्राएल	पुरुष-के-लिए	थी	और-निशानी	
	H6227	H4864	H5927		H0693		H3478	H0376	H1961	H4150	

הָעִיר:
नगर

इस्राएली सेना के दल और छिपकर घात लगाने वाले दल के बीच यह संकेत चिन्ह निश्चित किया गया था कि छिपकर घात लगाने वाला दल नगर से धुएँ का विशाल बादल उड़ाएगा।

יִשְׂרָאֵל	בְּאִישׁ-	חַלְלִים	לְהַפּוֹת	הַחֵל	וּבְבִנְיָמִין	בְּמַלְחָמָה	יִשְׂרָאֵל	אִישׁ-	וַיַּהַפְּךָ	39
इस्राएल	पुरुष-में	घायल	मारना	शुरू-किया	और-बिन्‍यामीन-ने	युद्ध-में	इस्राएल	पुरुष	और-मुड़ा	
H3478	H0376		H5221		H1144	H4421	H3478	H0376	H2015	

הָרִאשׁוֹנָה:	כְּמַלְחָמָה	לְפָנָיו	הוּא	נָגַף	נִגְוָה	אֶף	אָמְרוּ	כִּי	אִישׁ	כִּשְׁלֹשִׁים
पहले	युद्ध-की-तरह	हमारे-सामने	वह	हारा	हारते-हुए	निश्चय	उन्होंने-कहा	क्योंकि	पुरुष	तीस
H7223	H4421	H6440	H1931	H5062	H5062	H0389	H0559		H0376	H7970

इसलिये युद्ध के समय इस्राएल की सेना पीछे मुड़ी और बिन्‍यामीन की सेना ने इस्राएल की सेना के सैनिकों को मारना आरम्भ किया। उन्होंने लगभग तीस सैनिक मारे। वे कह रहे थे, “हम वैसे जीत रहे हैं जैसे पहले युद्ध में जीत रहे थे।” किन्तु तभी धुएँ का विशाल बादल नगर से उठना आरम्भ हुआ। बिन्‍यामीन के सैनिक मुड़े और धुएँ को देखा। पूरा नगर आग की लपटों में था तब इस्राएल की सेना मुड़ी और लड़ने लगी। बिन्‍यामीन के लोग डर गए थे। अब वे समझ गए थे कि उनके साथ कौन सी भंयकर घटना हो चुकी थी।

40 וְהַמְשָׁאֵת וְהַחֲלָה לְעֵלוֹת מִן הָעִיר עֲמוּדָ עֵשׂוֹן וַיִּפֹּן בְּנִימִן אַחֲרָיו וְהָגָה
 और-बादल शुरू-हुआ चढ़ना से नगर खंभा धुआँ और-मुड़ा बिन्यामीन पीछे और-देखी
[H4864](#) [H5927](#) [H5927](#) [H6227](#) [H6437](#) [H1144](#) [H2009](#)

עֲלָה קָלִיל- הָעִיר הַשְּׁמַיְמָה:
 चढ़ा पूरा नगर आकाश-की-ओर
[H5927](#) [H3632](#) [H8064](#)

इसलिये युद्ध के समय इस्राएल की सेना पीछे मुड़ी और बिन्यामीन की सेना ने इस्राएल की सेना के सैनिकों को मारना आरम्भ किया। उन्होंने लगभग तीस सैनिक मारे। वे कह रहे थे, "हम वैसे जीत रहे हैं जैसे पहले युद्ध में जीत रहे थे।" किन्तु तभी धुएँ का विशाल बादल नगर से उठना आरम्भ हुआ। बिन्यामीन के सैनिक मुड़े और धुएँ को देखा। पूरा नगर आग की लपटों में था तब इस्राएल की सेना मुड़ी और लड़ने लगी। बिन्यामीन के लोग डर गए थे। अब वे समझ गए थे कि उनके साथ कौन सी भंयकर घटना हो चुकी थी।

41 וְאִישׁ יִשְׂרָאֵל הִפֹּךְ וַיִּבְהַל אִישׁ בְּנִימִן כִּי רָאָה כִּי נִנְעָה עָלָיו
 और-पुरुष इस्राएल मुड़ा और-घबरा-गया और-घबरा-गया और-घबरा-गया और-घबरा-गया और-घबरा-गया
 और-पुरुष इस्राएल मुड़ा और-घबरा-गया और-घबरा-गया और-घबरा-गया और-घबरा-गया
[H0376](#) [H3478](#) [H2015](#) [H0926](#) [H0376](#) [H7200](#) [H5060](#)

הָרָעָה:
 बुराई

इसलिये युद्ध के समय इस्राएल की सेना पीछे मुड़ी और बिन्यामीन की सेना ने इस्राएल की सेना के सैनिकों को मारना आरम्भ किया। उन्होंने लगभग तीस सैनिक मारे। वे कह रहे थे, "हम वैसे जीत रहे हैं जैसे पहले युद्ध में जीत रहे थे।" किन्तु तभी धुएँ का विशाल बादल नगर से उठना आरम्भ हुआ। बिन्यामीन के सैनिक मुड़े और धुएँ को देखा। पूरा नगर आग की लपटों में था तब इस्राएल की सेना मुड़ी और लड़ने लगी। बिन्यामीन के लोग डर गए थे। अब वे समझ गए थे कि उनके साथ कौन सी भंयकर घटना हो चुकी थी।

42 וַיִּפְּנוּ וַיִּפְּנוּ לְפָנָיו אִישׁ יִשְׂרָאֵל אֶל- דָּרָךְ הַמְדָבָר וְהַמְלַחְמָה הַדְּבִיקָתָהּ וְאִשֵּׁר מִהָעָרִים
 और-मुड़े और-मुड़े सामने इस्राएल पुरुष इस्राएल पास रास्ता जंगल और-युद्ध और-युद्ध पकड़-लिया-उसे और-जो और-से
 और-मुड़े सामने इस्राएल पुरुष इस्राएल पास रास्ता जंगल और-युद्ध और-युद्ध पकड़-लिया-उसे और-जो और-से
[H6437](#) [H6440](#) [H0376](#) [H3478](#) [H0413](#) [H1870](#) [H4421](#) [H1692](#)

מִשְׁחִיתִים אוֹתוֹ בְּתוֹכוֹ:
 नाश-कर-रहे-थे उसे बीच-में
[H7843](#) [H0853](#) [H8432](#)

इसलिये बिन्यामीन की सेना इस्राएल की सेना के सामने से भाग खड़ी हुई। वे रेगिस्तान की ओर भागे। लेकिन वे युद्ध से बच न सके। इस्राएल के लोग नगर से बाहर आए और उन्हें मा डाला।

43 כִּתְרוֹ אֶת- בְּנִימִן הַדְּרִיפָתוֹ מְנוּחָה הַדְּרִיבָתוֹ עַד נָכַח הַגְּבֻעָה מִמְּזוֹרַח- שְׁמֶשׁ
 घेरा — बिन्यामीन पीछा-किया-उसका विश्राम कुचला-उसे तक सामने गिबाह पूर्व-से सूरज
 घेरा — बिन्यामीन पीछा-किया-उसका विश्राम कुचला-उसे तक सामने गिबाह पूर्व-से सूरज
[H3803](#) [H0853](#) [H1144](#) [H7291](#) [H4496](#) [H1869](#) [H5704](#) [H5227](#) [H1390](#) [H4217](#) [H8121](#)

इस्राएल के लोगों ने बिन्यामीन के लोगों को हराया। उन्होंने बिन्यामीन के लोगों का पीछा किया। उन्हें आराम नहीं करने दिया। उन्होने उन्हें गिबा के पूर्व के क्षेत्र में हराया।

44 וַיִּפְּלוּ מִבְּנִימִן שְׁמֹנֶה- עָשָׂר אֲלָף אִישׁ אֶת- כָּל- אֱלֹהֵי אֲנָשֵׁי- חַיִּל:
 और-गिरे बिन्यामीन-से अठारह दस हजार पुरुष — सब ये पुरुष बल
 और-गिरे बिन्यामीन-से अठारह दस हजार पुरुष — सब ये पुरुष बल
[H5307](#) [H1144](#) [H8083](#) [H6240](#) [H0505](#) [H0376](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0428](#) [H0376](#) [H2428](#)

इस प्रकार अट्टारह हजार वीर और शक्तिशाली बिन्यामीन की सेना के सैनिक मारे गए।

45 וַיִּפְּנוּ וַיִּפְּנוּ וַיִּנְסוּ הַמְדָבָרָה אֶל- סֹלַע הַרְמֹון וַיַּעֲלֶהוּ בְּמִסְלֹתַי פָּאֵחַ אֲלָפִים
 और-मुड़े और-मुड़े और-भागे और-भागे और-भागे और-भागे और-भागे और-भागे और-भागे और-भागे और-भागे
 और-मुड़े और-मुड़े और-भागे और-भागे और-भागे और-भागे और-भागे और-भागे और-भागे और-भागे
[H6437](#) [H5127](#) [H0413](#) [H5553](#) [H0413](#) [H5221](#) [H1440](#) [H5704](#) [H2568](#) [H4564](#) [H0505](#)

אִישׁ וַיִּדְבִּיקוּ אַחֲרָיו עַד- גְּדֹעַם וַיִּפֹּן מִמֶּנּוּ אֲלָפִים אִישׁ:
 पुरुष और-पकड़ा उसके-पीछे तक गिदोम और-मारा और-से दो-हजार पुरुष
 पुरुष और-पकड़ा उसके-पीछे तक गिदोम और-मारा और-से दो-हजार पुरुष
[H0376](#) [H1692](#) [H0376](#) [H5221](#) [H1440](#) [H5704](#) [H0505](#)

बिन्यामीन की सेना मुड़ी और मरुभूमि की ओर भागी। वे रिम्मोन की चट्टान नामक स्थान पर भाग कर गए। किन्तु इस्राएल की सेना ने सड़क के सहारे बिन्यामीन की सेना के पाँच हजार सैनिकों को मार डाला। वे बिन्यामीन के लोगों का पीछा करते रहे। उन्होंने उनका पीछा गिदोम नामक स्थान तक किया। इस्राएल की सेना ने उस स्थान पर बिन्यामीन की सेना के दो हजार और सैनिकों को मार डाला।

בְּיָוֶם	קָרַב	שָׁלַף	אִישׁ	אַלְף	וַחֲמִשָּׁה	עֶשְׂרִים	מִבְּנֵימִן	הַגִּבּוֹלִים	כָּל-	וַיְהִי	46
दिन-में	तलवार	खींचनेवाले	पुरुष	हज़ार	और-पाँच	पच्चीस	बिन्यामीन-से	गिरनेवाले	सब	और-हुआ	
H3117	H2719	H8025	H0376	H0505	H2568	H6242	H1144	H5307	H3605	H1961	

הָיוּ	אֵת-	כָּל-	אֵלֶּה	אֲנָשִׁי-	קָוִל:
उस	—	सब	ये	पुरुष	बल
H1931	H0853	H3605	H0428	H0376	H2428

उस दिन बिन्यामीन की सेना के पच्चीस हजार सैनिक मारे गए। उन सभी व्यक्तियों के पास तलवारें थीं। बिन्यामीन के वे लोग वीर योद्धा थे।

וַיִּפְּנוּ	וַיִּגְּסוּ	הַמַּדְבָּרָה	אֶל-	סָלַע	הַרְמֹון	שָׁשׁ	מֵאוֹת	אִישׁ	וַיִּשְׁבּוּ	בְּסָלַע	47
और-मुड़े	और-भागे	जंगल-की-ओर	पास	चट्टान	रिम्मोन	छह	सौ	पुरुष	और-वे-बैठे	चट्टान-में	
H6437	H5127		H0413	H5553		H8337	H3967	H0376	H3427	H5553	

רְמֹון	אַרְבָּעָה	חֳדָשִׁים:
रिम्मोन	चार	महीने
H0702	H2320	

किन्तु बिन्यामीन के छः सौ व्यक्ति मुड़े और मरुभूमि में भाग गए। वे रिम्मोन की चट्टान नामक स्थान पर गए। वे वहाँ चार महीने तक ठहरे रहे।

וַאִישׁ	יִשְׂרָאֵל	שָׁבוּ	אֶל-	בְּנֵי	בְּנֵימִן	וַיָּקוּמוּ	לְפִי-	קָרַב	מֵעִיר	מְתָם	עַד-	48
और-पुरुष	इस्राएल	लौटे	पास	बनी	बिन्यामीन	और-मारा-उन्हें	धार	तलवार	नगर-से	पूर्णता	तक	
H0376	H3478	H7725	H0413		H1144	H5221	H6310	H2719		H4974	H5704	

בְּהֶמְתָּהּ	עַד	כָּל-	הַנִּמְצָא	גַּם	כָּל-	הָעָרִים	הַנִּמְצָאוֹת	שָׁלְחוּ	בָּאֵשׁ:	פ
पशु	तक	सब	पाया-गया	भी	सब	नगर	पाए-गए	भेजा-उन्होंने	आग-से	—
H0929	H5704	H3605	H4672	H1571	H3605		H4672	H7971	H0784	

इस्राएल के लोग बिन्यामीन के प्रदेश में लौटकर गए। जिन नगरों में वे पहुँचे, उन नगरों के आदमियों को उन्होंने मार डाला। उन्होंने सभी जानवरों को भी मार डाला। वे जो कुछ पा सकते थे, उसे नष्ट कर दिया। वे जिस नगर में गए, उसे जला डाला।